

# XXIV

## Certamen Literario "Pedro de Atarrabia"

# 2013



AYUNTAMIENTO DE VILLAVA  
ATARRABIAKO UDALA

SERVICIO DE CULTURA  
KULTURA ZERBITZUA

# Bases

1. El Servicio de Cultura del Ayuntamiento de Villava convoca el XXIV Certamen Literario "Pedro de Atarrabia" de relato breve en castellano y euskera, dotado con un premio de 2.500 euros en cada una de las modalidades.
2. Podrán participar todas las personas que lo deseen, con un relato por idioma.
3. Los relatos serán de tema libre, originales e inéditos, y deberán estar escritos en castellano o euskera.
4. La extensión máxima de los relatos será de 20.000 caracteres, incluidos espacios.
5. Los relatos se presentarán por duplicado bajo el sistema de plica en un sobre cerrado, cuyo exterior irá rotulado con la leyenda "XXIV Certamen Literario Pedro de Atarrabia" y la modalidad. Dentro se incluirán las dos copias del relato firmadas con seudónimo, así como otro sobre cerrado en cuyo anverso figurarán el título, el seudónimo y la modalidad y, en su interior, se indicará el nombre y dos apellidos, seudónimo, dirección, teléfono y fotocopia del DNI o documento acreditativo similar.
6. Asimismo, los relatos podrán presentarse por cualquiera de los siguientes medios:
  - Mediante entrega personal en la Casa de Cultura de Villava-Atarrabia.
  - Mediante correo ordinario a la siguiente dirección: Casa de Cultura, calle Mayor 38. C.P. 31610.Villava-Atarrabia (Navarra).
  - Mediante correo electrónico enviado a la siguiente dirección: cultura@villava.es, indicando en asunto: XXIV Certamen Literario Pedro de Atarrabia. Se remitirán dos archivos adjuntos: uno con el relato en formato Microsoft Word 2007 indicando título y seudónimo, y otro con los datos personales según se indica en la base quinta y llevará por título la palabra PLICA seguido del nombre del relato.
7. El plazo de presentación de los relatos concluye el 16 de agosto de 2013.
8. El Jurado estará compuesto por los/as escritores/as Rosa Regàs, Fernando Marías, Juan García y José María Romera, además del Técnico de Cultura del Ayuntamiento, que actuará como secretario con voz y sin voto.
9. El fallo del jurado se dará a conocer antes del 16 de noviembre de 2013. El jurado se reserva el derecho de otorgar accésit de 600 euros en el caso de ser declarado desierto alguno de los premios.
10. La entrega de premios tendrá lugar el 30 de noviembre de 2013, Festividad de San Andrés, patrón de la localidad.
11. No se devolverán los originales ni copias de los relatos presentados. No se mantendrá correspondencia con las personas que participen.
12. El Servicio de Cultura del Ayuntamiento podrá publicar los relatos ganadores, sin que ello implique privación de derechos de autor/a para su publicación posterior.
13. Se realizará la retención de impuestos según la ley vigente.
14. La participación en el Certamen supone la aceptación de las bases.

“Pedro de  
Atarrabia”  
XXIV  
Literatur  
Sariketa

2013



AYUNTAMIENTO DE VILLAVA  
ATARRABIAKO UDALA

SERVICIO DE CULTURA  
KULTURA ZERBITZUA

# Oinarriak

1. Atarrabiako Udaleko Kultura Zerbitzuak "Pedro de Atarrabia" gaztelera- eta euskarazko kontakizun laburren XXIV. Literatur Sariketaren deialdia egin du. Saria 2.500 euro izanen da modalitate bakoitzean.
2. Nahi duen edonork parte hartu ahalgo du. Lan bat aurkeztu ahalgo da gehienez idazleko eta hizkuntzako.
3. Gaia librea izanen da eta lanak jatorrizkoak eta argitaragabeak izan beharko dute, gaztelera- ala euskaraz idatziak.
4. Idazlanek 20.000 karaktere izanen dituzte gehienez espazioak barne.
5. Idazlanaren bi ale aurkeztu beharko dira, plika sistema bidez kartazal itxian. Kartazalaren kanpoaldean honakoa idatzi beharko da: "Pedro de Atarrabia XXIV. Literatur Sariketa" eta modalitatea. Honen barnean kontaketa-aren bi aleak, izengoiti- sinatuta, sartuko dira eta beste kartazal itxi batean, aurrealdean izenburua, izengoitia eta modalitatea idatzita izanen dituena, ondoko datuak erantsi beharko dira: izen-abizenak, helbidea, telefono zenbakia eta NANaren fotokopia edo antzeko frogagiria.
6. Halaber, kontakizunak ondoko modu hauen bitartez ere aurkeztu ahalgo dira:
  - Atarrabiako Kultur Etxean pertsonalki utzita.
  - Posta arruntaz Kultur Etxera igorrita (kale Nagusia 38. P.K. 31610 Atarrabia).
  - Posta elektronikoko bidez [cultura@villava.es](mailto:cultura@villava.es) helbidera igorrita, gaian hauxe jarrita: Pedro de Atarrabia XXIV. Literatur Sariketa. Bi artxibo erantsi beharko dira: batean kontakizuna Microsoft Word 2007 formatuan izenburuarekin eta izengotiarekin eta bestean egilearen datuak (5. oinarriak zehazten duen moduan). Titulua kontakizunaren izenburua PLICA hitza ondotik duela izanen da.
7. Idazlanak aurkezteko epea 2013ko abuztuaren 16an amaitzen da.
8. Epaimahaikideak: Rosa Regàs, Fernando Mariás, Juan García, José María Romera idazleak eta idazkari lanetan arituko den Udalaren Kultura Teknikaria. Honek hitza izango du baina ez botorik.
9. Epaimahaiaren erabakia 2013ko azaroaren 16a baino lehen emango da ezagutzera. Epaimahaiak 600 euroko akzesitak emateko eskubidea beretzat gordetzen du, sariren bat eman gabe uzten bada.
10. Sariak 2013ko azaroaren 30ean emango dira, herriko patroik San Andres egunean.
11. Ez da itzuliko aurkezturiko lanen orijinalik zein kopiarik. Ez da partehartzailerik gutun-harremanik izango.
12. Udaleko Kultura Zerbitzuak idazlan irabazleak argitaratu ahalgo ditu. Hala ere egileak berak ere lan horiek aurrerago argitaratzeko eskubidea izanen du.
13. Zergen atxikipena indarrean dagoen legediari jarraiki egingo da.
14. Sariketan partehartzeak oinarri hauek onartzea suposatzen du.